

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 179

Wednesday, June 23, 2021 / Le mercredi 23 juin 2021

533

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published Online.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by *The Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 business days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, **avant midi** au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2021-151, I declare that section 1, paragraph 2(b) and section 5 of an *Act to Amend the Judicature Act*, Chapter 29 of the *Acts of New Brunswick*, 2001, come into force on June 1, 2021.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on May 27, 2021.

Hugh John Flemming, Q.C.
Attorney General

Brenda L. Murphy
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2021-151, je déclare le 1^{er} juin 2021 date d'entrée en vigueur de l'article 1, de l'alinéa 2(b) et de l'article 5 de la *Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire*, chapitre 29 des *Lois du Nouveau-Brunswick* de 2001.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 27 mai 2021.

Le procureur général,
Hugh John Flemming, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Brenda L. Murphy

Notices

ACTS PASSED IN 2021 DURING THE 1st SESSION OF THE 60th LEGISLATURE

Royal Assent: March 26, 2021

Chap.	Title
1	<i>An Act to Amend the Early Childhood Services Act</i>
2	<i>An Act to Amend the Notaries Public Act</i>
3	<i>An Act to Amend the Workers' Compensation Act</i>
4	<i>An Act to Amend the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act</i>
5	<i>An Act to Amend the Saint John Transit Commission Act</i>
6	<i>An Act Respecting Municipal General Elections in 2021</i>

Royal Assent: June 11, 2021

Chap.	Title
7	<i>An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act</i>
8	<i>An Act to Amend the Insurance Act</i>
9	<i>An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act</i>
10	<i>An Act Respecting Empowering the School System</i>
11	<i>An Act to Amend the Highway Act</i>
12	<i>An Act to Amend the Fish and Wildlife Act</i>
13	<i>An Act to Amend the Service New Brunswick Act</i>
14	<i>An Act to Amend the Opportunities New Brunswick Act</i>
15	<i>An Act to Amend the Combat Sport Act</i>
16	<i>Miscellaneous Statutes Amendment Act</i>
17	<i>An Act Respecting the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act</i>
18	<i>An Act to Amend the Public Trustee Act</i>
19	<i>Loan Act 2021</i>
20	<i>An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act</i>
21	<i>An Act to Amend the Limitation of Actions Act</i>
22	<i>An Act to Amend the Gaming Control Act</i>
23	<i>An Act Respecting Image-capturing Enforcement Systems</i>
24	<i>An Act to Amend the Provincial Offences Procedure Act</i>
25	<i>An Act Respecting the Police Act</i>
26	<i>An Act Respecting the Operation of the Order Relating to COVID-19 under the Emergency Measures Act</i>
27	<i>An Act to Amend the Tobacco and Electronic Cigarette Sales Act</i>
28	<i>An Act to Amend the Medical Consent of Minors Act</i>

Avis

LOIS ADOPTÉES EN 2021 AU COURS DE LA 1^{ère} SESSION DE LA 60^e LÉGISLATURE

Sanction royale : le 26 mars 2021

Titre	Bill / Projet de loi
<i>Loi modifiant la Loi sur les services à la petite enfance</i>	3
<i>Loi modifiant la Loi sur les notaires</i>	15
<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail</i>	19
<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail</i>	20
<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports de Saint-Jean</i>	27
<i>Loi concernant les élections générales municipales de 2021</i>	45

Sanction royale : le 11 juin 2021

Titre	Bill / Projet de loi
<i>Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants</i>	32
<i>Loi modifiant la Loi sur les assurances</i>	33
<i>Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick</i>	34
<i>Loi concernant l'autonomie accrue du système scolaire</i>	35
<i>Loi modifiant la Loi sur la voirie</i>	36
<i>Loi modifiant la Loi sur le poisson et la faune</i>	37
<i>Loi modifiant la Loi sur Services Nouveau-Brunswick</i>	38
<i>Loi modifiant la Loi constituant Opportunités Nouveau-Brunswick</i>	40
<i>Loi modifiant la Loi sur les sports de combat</i>	41
<i>Loi modifiant diverses dispositions législatives</i>	42
<i>Loi concernant la Loi sur le Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative</i>	43
<i>Loi modifiant la Loi sur le curateur public</i>	44
<i>Loi sur les emprunts de 2021</i>	47
<i>Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick</i>	48
<i>Loi modifiant la Loi sur la prescription</i>	49
<i>Loi modifiant la Loi sur la réglementation des jeux</i>	50
<i>Loi concernant les systèmes de saisie d'images</i>	51
<i>Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales</i>	52
<i>Loi concernant la Loi sur la police</i>	53
<i>Loi concernant l'application de l'arrêté relatif à la COVID-19 pris en vertu de la Loi sur les mesures d'urgence</i>	54
<i>Loi modifiant la Loi sur les ventes de tabac et de cigarettes électroniques</i>	55
<i>Loi modifiant la Loi sur le consentement des mineurs aux traitements médicaux</i>	56

29	<i>An Act to Amend the Regulatory Accountability and Reporting Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur la responsabilisation et la présentation de rapports en matière de réglementation</i>	57
30	<i>Bee Act</i>	<i>Loi sur les abeilles</i>	58
31	<i>Appropriations Act 2021-2022</i>	<i>Loi de 2021-2022 portant affectation de crédits</i>	59
32	<i>Supplementary Appropriations Act 2019-2020 (1)</i>	<i>Loi supplémentaire de 2019-2020 (1) portant affectation de crédits</i>	60
33	<i>An Act to Amend An Act Respecting Keystone General Insurance Company</i>	<i>Loi modifiant la Loi relative à la compagnie Keystone General Insurance Company</i>	62
34	<i>An Act to Amend the Tobacco and Electronic Cigarette Sales Act</i>	<i>Loi modifiant la Loi sur les ventes de tabac et de cigarettes électroniques</i>	63

Orders in Council

MAY 13, 2021
2021-137

1. Under subsection 6(1) and paragraphs 4(1)(a) and 4(2)(a) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Justin Beaulieu of Edmundston, New Brunswick, as a member of the Apprenticeship and Occupational Certification Board representing employers, for a period of three years, effective May 13, 2021.

2. Under subsection 6(1) and paragraph 4(1)(b) and 4(2)(b) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jason Hamilton of Dieppe, New Brunswick, as a member of the Apprenticeship and Occupational Certification Board representing employees, for a period of three years, effective May 13, 2021.

3. Under subsection 6(1) and paragraph 4(1)(b) and 4(2)(b) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Scott Clements of Oromocto, New Brunswick, as a member of the Apprenticeship and Occupational Certification Board representing employees, for a period of three years, effective May 13, 2021.

4. Under paragraph 4(1)(b) and 4(2)(b) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph 5(a) of Order in Council 2020-34, dated February 13, 2020.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

MAY 13, 2021
2021-139

Under section 25 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the land and building located at 463 Route 363, Harvey, York

Décrets en conseil

LE 13 MAI 2021
2021-137

1. En vertu du paragraphe 6(1) et des alinéas 4(1)a) et 4(2)a) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Justin Beaulieu d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle représentant les employés, pour une période de trois ans, à compter du 13 mai 2021.

2. En vertu du paragraphe 6(1) et des alinéas 4(1)b) et 4(2)b) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jason Hamilton de Dieppe (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle représentant les employés, pour une période de trois ans, à compter du 13 mai 2021.

3. En vertu du paragraphe 6(1) et des alinéas 4(1)b) et 4(2)b) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Scott Clements d'Oromocto (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle représentant les employés, pour une période de trois ans, à compter du 13 mai 2021.

4. En vertu des alinéas 4(1)b) et 4(2)b) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa 5a) du décret en conseil 2020-34, pris le 13 février 2020.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 13 MAI 2021
2021-139

En vertu de l'article 25 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Ronald Wayne Neave, d'Ingersoll (Ontario), en contrepartie de 22 000 \$, le

County, New Brunswick (PID 75095224), to Ronald Wayne Neave, Ingersoll, Ontario, for the purchase price of \$22,000.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

**MAY 20, 2021
2021-141**

1. Under subparagraph 4(1)(c)(i), subsections 4(2) and 4(3), and section 7 of the *Legal Aid Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Danie Roy of Moncton, as voting member and designates her as Chair of the Board of Directors of the New Brunswick Legal Aid Services Commission effective June 29, 2021, for a term of three years.

2. Under section 7 of the *Legal Aid Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates David Ames, Q.C., of St. Stephen, as the Vice-Chair of the Board of Directors of the New Brunswick Legal Aid Services Commission, in place of Tammy Augustine, effective June 28, 2021, for a term to expire on January 20, 2024.

3. Under subparagraph 4(1)(c)(i), subsections 4(2) and 4(3) of the *Legal Aid Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Tammy Augustine of Elsipogtog, as a voting member of the Board of Directors of the New Brunswick Legal Aid Services Commission effective June 29, 2021, for a term of three years.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

**MAY 20, 2021
2021-142**

1. Under subsection 3(1) and 3(2) of the *Kings Landing Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Bradley Cross, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation effective May 20, 2021, for a term of three years.

2. Under subsection 3(1) and 3(2) of the *Kings Landing Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Susan Knight, Upper Kingsclear, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation effective May 20, 2021, for a term of three years.

3. Under subsection 3(1) and 3(2) of the *Kings Landing Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chantal Gauthier, Upper Kingsclear, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation effective May 20, 2021, for a term of three years.

terrain et le bâtiment situés au 463, route 363, à Harvey, comté de York, au Nouveau-Brunswick (NID 75095224).

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

**LE 20 MAI 2021
2021-141**

1. En vertu de sous-alinéa 4(1)(c)(i), des paragraphes 4(2) et 4(3), et de l'article 7 de la *Loi sur l'aide juridique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Danie Roy de Moncton, membre votante et la désigne comme présidente du conseil d'administration de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 29 juin 2021.

2. En vertu de l'article 7 de la *Loi sur l'aide juridique*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne David Ames, c.r., de St. Stephen, à titre de vice-président du conseil d'administration de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, pour remplacer Tammy Augustine, pour un mandat prenant fin le 20 janvier 2024, à compter du 28 juin 2021.

3. En vertu du sous-alinéa 4(1)(c)(i) et des paragraphes 4(2) et 4(3) de la *Loi sur l'aide juridique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Tammy Augustine, d'Elsipogtog, membre votante du conseil d'administration de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 29 juin 2021.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

**LE 20 MAI 2021
2021-142**

1. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la *Loi sur la Société de Kings Landing*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Bradley Cross, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Société de Kings Landing, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

2. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la *Loi sur la Société de Kings Landing*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Susan Knight, d'Upper Kingsclear (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Société de Kings Landing, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

3. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la *Loi sur la Société de Kings Landing*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Chantal Gauthier, d'Upper Kingsclear (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Société de Kings Landing, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

4. Under subsection 3(1) and 3(2) of the *Kings Landing Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Kim Nash-McKinley, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation effective May 20, 2021, for a term of three years.

5. Under subsection 3(1) and 3(2) of the *Kings Landing Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Tommy Dixon, Perth-Andover, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Kings Landing Corporation effective May 20, 2021, for a term of three years.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

MAY 20, 2021
2021-143

1. Under paragraph 32.01(1)(a) and subsection 32.01(2) of New Brunswick Regulation 84-170 under the *Prescription Drug Payment Act*, and paragraph 39.1(1)(a) and subsection 39.1(2) of New Brunswick Regulation 2014-27 under the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints David Ross of Saint John, New Brunswick, as a member of the Inspection Review Committee, to serve as Chair effective May 20, 2021, for a term of three years.

2. Under paragraph 32.01(1)(a) and subsection 32.01(2) of New Brunswick Regulation 84-170 under the *Prescription Drug Payment Act*, and paragraph 39.1(1)(b) and subsection 39.1(2) of New Brunswick Regulation 2014-27 under the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Georgina Hubbard of Moncton, New Brunswick, as a member of the Inspection Review Committee, effective May 20, 2021 for a term of two years.

3. Under subsection 3.8(1) of the *Prescription Drug Payment Act*; paragraph 32.01(1)(a) and subsection 32.01(2) of New Brunswick Regulation 84-170 under the *Prescription Drug Payment Act*; subsection 60.1(1) of the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*; and paragraph 39.1(1)(b) and subsection 39.1(2) of New Brunswick Regulation 2014-27 under the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Janet MacDonnell of Saint John, New Brunswick, as a member of the Inspection Review Committee, effective May 20, 2021 for a term of three years.

4. Under paragraph 32.01(1)(a) and subsection 32.01(2) of New Brunswick Regulation 84-170 under the *Prescription Drug Payment Act*, and paragraph 39.1(1)(b) and subsection 39.1(2) of New Brunswick Regulation 2014-27 under the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*, the

4. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la *Loi sur la Société de Kings Landing*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Kim Nash-McKinley, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Société de Kings Landing, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

5. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la *Loi sur la Société de Kings Landing*, le lieutenant-gouverneur en conseil, nomme Tommy Dixon, de Perth-Andover (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Société de Kings Landing, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 20 MAI 2021
2021-143

1. En vertu de l'alinéa 32.01(1)a) et du paragraphe 32.01(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-170 pris en vertu de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*, et de l'alinéa 39.1(1)a) et du paragraphe 39.1(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-27 pris en vertu de la *Loi sur l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme David Ross, de Saint John (Nouveau-Brunswick), membre du Comité d'examen des résultats d'inspection, à titre de président, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

2. En vertu de l'alinéa 32.01(1)a) et du paragraphe 32.01(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-170 pris en vertu de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*, et de l'alinéa 39.1(1)b) et du paragraphe 39.1(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-27 pris en vertu de la *Loi sur l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Georgina Hubbard, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du Comité d'examen des résultats d'inspection, pour un mandat de deux ans, à compter du 20 mai 2021.

3. En vertu du paragraphe 3.8(1) de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*; de l'alinéa 32.01(1)a) et du paragraphe 32.01(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-170 pris en vertu de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*; du paragraphe 60.1(1) de la *Loi sur l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux*; et de l'alinéa 39.1(1)b) et du paragraphe 39.1(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-27 pris en vertu de la *Loi sur l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Janet MacDonnell, de Saint John (Nouveau-Brunswick), membre du Comité d'examen des résultats d'inspection, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

4. En vertu de l'alinéa 32.01(1)a) et du paragraphe 32.01(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-170 pris en vertu de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*, et de l'alinéa 39.1(1)b) et du paragraphe 39.1(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-27 pris en vertu de la *Loi sur*

Lieutenant-Governor in Council appoints Shelonie Cooley of Keswick Ridge, New Brunswick, as a member of the Inspection Review Committee, effective May 20, 2021 for a term of three years.

5. Under subsection 3.8(3) of the *Prescription Drug Payment Act* and subsection 60.1(3) of the *Prescription and Catastrophic Drug Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council fixes the daily allowance for members of the Inspection Review Committee, who are not employees of the Civil Service, as follows:

- (a) \$250 for the Chair, and
- (b) \$175 for other members.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

MAY 20, 2021
2021-147

Under section 25 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey vacant land as described in Schedule “A” hereto attached (PID 30117303, 30117329, 30117311, 30117337), located on Riverview Drive East, Apohaqui, Kings County, New Brunswick, to Old Crow Land Company Ltd., Fredericton, New Brunswick, for the purchase price of \$23,100.

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

MAY 27, 2021
2021-148

1. Under subsection 29(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Lucie LaBoissonnière of Moncton, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, effective September 27, 2021, for a term ending September 26, 2022.

2. Under subsection 29(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Douglas Baker of Riverview, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, effective June 9, 2021, for a term ending September 26, 2022.

l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shelonie Cooley, de Keswick Ridge (Nouveau-Brunswick), membre du Comité d'examen des résultats d'inspection, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 mai 2021.

5. En vertu du paragraphe 3.8(3) de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance* et du paragraphe 60.1(3) de la *Loi sur l'assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux*, le lieutenant-gouverneur en conseil fixe l'indemnité journalière des membres du Comité d'examen des résultats d'inspection, qui ne sont pas des employés de la fonction publique, comme suit :

- a) 250 \$ pour le président, et
- b) 175 \$ pour les autres membres.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 20 MAI 2021
2021-147

En vertu de l'article 25 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Old Crow Land Company Ltd, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 23 100 \$, le bien-fonds vacant désigné à l'annexe « A » ci-jointe (NID 30117303, 30117329, 30117311, 30117337), situé sur la promenade Riverview Est, à Apohaqui, comté de Kings, au Nouveau-Brunswick.

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 27 MAI 2021
2021-148

1. En vertu du paragraphe 29(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Lucie LaBoissonnière, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat se terminant le 26 septembre 2022, à compter du 27 septembre 2021.

2. En vertu du paragraphe 29(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Douglas Baker, de Riverview (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat se terminant le 26 septembre 2022, à compter du 9 juin 2021.

3. Under subsection 29(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Raoul Boudreau of Memramcook, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, effective May 27, 2021, for a term ending September 26, 2022.

4. Under subsection 29(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gerry Legere of Bathurst, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, effective May 27, 2021, for a term ending September 26, 2022.

5. Under subsection 29(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Mélanie McGrath of Cocagne, New Brunswick, as Chair of the Financial and Consumer Services Tribunal, effective May 27, 2021, for a term ending September 26, 2022.

6. Under subsections 29(2), 31(1) and 31(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2018-119 dated April 11, 2018.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

MAY 27, 2021
2021-150

1. Under section 61 of the *Control of Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council orders that the rural community of Campobello Island ceases to be subject to the provisions of Part V of the *Control of Municipalities Act*, and the supervisor appointed by Order in Council 2020-159 no longer exercises jurisdiction and control over the rural community, effective June 8, 2021.

2. Under section 61 of the *Control of Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council orders that Richard (Dick) Isabelle, supervisor of the rural community of Campobello Island, ceases to have the authority to take full charge and control over all money belonging to the rural community of Campobello Island and received by any person for or on its behalf, and ceases to have the authority to sign all cheques drawn and issued by the rural community, and that Amanda Mitchell, Clerk and Treasurer of the rural community of Campobello Island, ceases to have the authority to countersign cheques with Richard (Dick) Isabelle as set out in Order in Council 2020-159, effective June 8, 2021.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

3. En vertu du paragraphe 29(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Raoul Boudreau, de Memramcook (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat se terminant le 26 septembre 2022, à compter du 27 mai 2021.

4. En vertu du paragraphe 29(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gerry Legere, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat se terminant le 26 septembre 2022, à compter du 27 mai 2021.

5. En vertu du paragraphe 29(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Mélanie McGrath, de Cocagne (Nouveau-Brunswick), présidente du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat se terminant le 26 septembre 2022, à compter du 27 mai 2021.

6. En vertu des paragraphes 29(2), 31(1) et 31(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2018-119 pris le 11 avril 2018.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 27 MAI 2021
2021-150

1. En vertu de l'article 61 de la *Loi sur le contrôle des municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil ordonne que les dispositions de la partie V de la *Loi sur le contrôle des municipalités* ne soient plus applicables à la communauté rurale de Campobello Island et que celle-ci ne relève plus de la compétence et du contrôle de l'administrateur nommé conformément au décret en conseil 2020-159, à compter du 8 juin 2021.

2. En vertu de l'article 61 de la *Loi sur le contrôle des municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil ordonne que Richard (Dick) Isabelle, administrateur de la communauté rurale de Campobello Island, cesse de se charger complètement de la gestion et du contrôle de l'argent appartenant à la communauté rurale de Campobello Island et reçu par toute personne pour elle ou en son nom, et ne soit plus autorisé à signer les chèques tirés et émis par la communauté rurale, et qu'Amanda Mitchell, greffière et trésorière de la communauté rurale de Campobello Island, ne soit plus autorisée à contresigner les chèques avec Richard (Dick) Isabelle, selon les dispositions du décret en conseil 2020-159, à compter du 8 juin 2021.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

MAY 27, 2021
2021-156

Under section 25 of the *Public Works Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to sell the property, as described in Attachment A, located at 9239 Main Street, Richibucto, Kent County, New Brunswick (PIDs 25138769 and 25424433), to the Town of Richibucto, for the purchase price of \$300,000.

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

LE 27 MAI 2021
2021-156

En vertu de l'article 25 de la *Loi sur les travaux publics*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à vendre à la Ville de Richibucto, en contrepartie de 300 000 \$, le bien décrit à l'annexe A, situé au 9239, rue Main, à Richibucto, comté de Kent, au Nouveau-Brunswick (NID 25138769 et 25424433).

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

Notices of Sale

NOTICE OF MORTGAGE SALE

TO:

Résidence Dalamie Inc., Mortgagor; **Marie Sylvie Gauvin-Basque**, Mortgagee and holder of the first mortgage; CBDC Péninsule acadienne Inc., holder of the 2nd mortgage and Marc Louis Girouard, holder of the 3rd mortgage;

AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that by virtue of the power of sale contained in a mortgage registered at the Gloucester County Registry Office on September 17, 2013, as Number 33111940 between **Résidence Dalamie Inc.**, Mortgagor, Alphonsine Robichaud and Benoit Joe Gauvin, guarantors, and **Marie Sylvie Gauvin-Basque**, Mortgagee, and under the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c. P-19, there will be, for the purpose of obtaining reimbursement of the loan guaranteed by the Mortgage, default having been made in the payment of same, a public auction in front of the town hall of the Regional Municipality of Tracadie, located at 3267 Principale Street in Tracadie, on July 8, 2021, at 10:00 a.m. local time, to sell the property located at 3764 Principale Street in Tracadie, having Property Account Number 04583694 and the Service New Brunswick Identification Numbers 20661856 and 20651576.

TOGETHER WITH all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any way appertaining.

FURTHER NOTICE IS HEREBY GIVEN that if a sufficient offer of purchase is not received at the auction, the offer of sale may be withdrawn and the sale may take place by private contract without further notice, or the aforesaid public sale may be suspended for a time without further notice. The Mortgagee reserves the right to acquire the aforesaid property at the auction.

Avis de vente

AVIS DE VENTE DE BIENS HYPOTHÉQUÉS

DESTINATAIRE:

Résidence Dalamie Inc., débiteur hypothécaire; **Marie Sylvie Gauvin-Basque**, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque ; CBDC Péninsule acadienne Inc., titulaire de l'hypothèque de 2^e rang et Marc Louis Girouard, titulaire de l'hypothèque de 3^e rang;

ET À TOUTES PERSONNES INTÉRESSÉES.

UN avis, par la présente, est donné à l'effet que sous et en vertu des pouvoirs de vente contenus dans une hypothèque enregistrée au bureau d'enregistrement du comté de Gloucester le 17 septembre 2013, sous le numéro 33111940 passée entre **Résidence Dalamie Inc.**, à titre de débiteur hypothécaire, Alphonsine Robichaud et Benoit Joe Gauvin à titres de garants et **Marie Sylvie Gauvin-Basque**, à titre de créancière hypothécaire, et en vertu de la *Loi sur les biens*, L.R.N.B., 1973, c. P-19, dans le but d'obtenir le remboursement du prêt garanti par l'acte d'hypothèque par suite du défaut de paiement, il y aura une vente à l'encan devant l'hôtel de ville de la Municipalité Régionale de Tracadie, situé au 3267 rue Principale à Tracadie (NB), le 8 juillet 2021, à 10:00, heure locale, pour vendre les bien-fonds situés au 3764 rue Principale à Tracadie et ayant le numéro d'évaluation de taxes foncières 04583694 et les numéros d'identification à Services Nouveau-Brunswick 20661856 et 20651576.

Y COMPRIS tous les bâtiments qui s'y trouvent et les améliorations qui y ont été apportées, ainsi que les privilèges et dépendances qui s'y rattachent.

SACHEZ AUSSI qu'à défaut d'une offre d'achat suffisante à ladite vente aux enchères, l'offre de vente pourra être retirée et la vente pourrait avoir lieu par contrat privé sans autre préavis, ou ladite vente publique pourra être suspendue pour un certain temps, sans autre préavis. La créancière hypothécaire se réserve le droit d'acquérir ladite propriété lors de l'encan.

DATED at Paquetville, N.B., this 10th day of June 2021.

BERNICE DUGUAY
Solicitor for the Mortgagee
1369-1 Des Fondateurs Street, Paquetville, N.B. E8R 1A3
Telephone: 506-764-3008 Fax: 506-764-3028

NOTICE OF MORTGAGE SALE

MYLENE SMITH, of 36 Parker Road, in Scoudouc, in the Westmorland County and Province of New Brunswick, mortgagor and owner of the equity of redemption, **PATRICK GALLANT**, co-borrower, **FAIRSTONE FINANCIAL INC.**, holder of the first Mortgage, **GREATER SHEDIAC SEWERAGE COMMISSION**, holder of a Judgment and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 36 Parker Road, in Scoudouc, in the Westmorland County and Province of New Brunswick, known as PID 70398326.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **July 13th, 2021 at 10:30 a.m.** in the lobby of the Moncton City Hall located at 655 Main Street, in Moncton, in the Westmorland County and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Times & Transcript*, editions of June 15th, 2021 and June 22nd, 2021.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 31st day of May, 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C.
McLaughlin Law Offices
Solicitors and agents for Fairstone Financial Inc.

NOTICE OF MORTGAGE SALE

MICHELLA MAREE DESROCHE and ESTATE OF WILFRED ERNEST DESROCHE, of 1916 Champlain Street, in Dieppe, in the Westmorland County and Province of New Brunswick, mortgagors and owners of the equity of redemption, **FAIRSTONE FINANCIAL INC.**, holder of the first Mortgage and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 1916 Champlain Street, in Dieppe, in the Westmorland County and Province of New Brunswick, known as PID 00925453.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

FAIT à Paquetville (N.-B.), 10 juin 2021,

BERNICE DUGUAY
Avocate de la créancière hypothécaire
1369-1, rue des Fondateurs, Paquetville (N.-B.) E8R 1A3
Téléphone: (506) 764-3008 Télécopieur: (506) 764-3028

AVIS DE VENTE DE BIENS HYPOTHÉQUÉS

MYLENE SMITH, du 36, chemin Parker, à Scoudouc, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **PATRICK GALLANT**, co-emprunteur; **FINANCIÈRE FAIRSTONE INC.**, titulaire de la première hypothèque; **COMMISSION DES ÉGOUTS DE SHEDIAC ET BANLIEUES**, détentrice d'un jugement; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 36, chemin Parker, à Scoudouc, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 70398326.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **13 juillet 2021, à 10 h 30**, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15 et 22 juin 2021 du *Times & Transcript*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 31 mai 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r.
Cabinet juridique McLaughlin
Avocats et représentants de Financière Fairstone Inc.

AVIS DE VENTE DE BIENS HYPOTHÉQUÉS

MICHELLA MAREE DESROCHE et la SUCCESSION DE WILFRED ERNEST DESROCHE, du 1916, rue Champlain, à Dieppe, comté de Westmorland et province du Nouveau-Brunswick, débitrices hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **FINANCIÈRE FAIRSTONE INC.**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 1916, rue Champlain, à Dieppe, comté de Westmorland et province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 00925453.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

Sale to be held on **July 13th, 2021 at 11:00 a.m.** in the lobby of the Moncton City Hall located at 655 Main Street, in Moncton, in the Westmorland County and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Times & Transcript*, editions of June 15th, 2021 and June 22nd, 2021.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 31st day of May, 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C.
McLaughlin Law Offices
Solicitors and agents for Fairstone Financial Inc.

La vente aura lieu le **13 juillet 2021, à 11 h**, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15 et 22 juin 2021 du *Times & Transcript*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 31 mai 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r.
Cabinet juridique McLaughlin
Avocats et représentants de Financière Fairstone Inc.

NOTICE OF MORTGAGE SALE

ESTATE OF JOSEPH ALFRED NOWLAN, of 23 Coronation Street, in Fredericton, in the York County and Province of New Brunswick, mortgagor and owner of the equity of redemption, and **ESTATE OF GERTRUDE ELAINE NOWLAN**, of the same address, spouse of the mortgagor, and **FAIRSTONE FINANCIAL INC.**, holder of the first Mortgage and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 23 Coronation Street, in Fredericton, in the York County and Province of New Brunswick, known as PID 01554260.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **July 14th, 2021 at 11:00 a.m.** at the Court House located at 423 Queen Street, in Fredericton, in the York County and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Daily Gleaner*, editions of June 16th, 2021 & June 23rd, 2021.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 2nd day of June, 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C.
McLaughlin Law Offices
Solicitors and agents for Fairstone Financial Inc.

AVIS DE VENTE HYPOTHÉCAIRE

LA SUCCESSION DE JOSEPH ALFRED NOWLAN, du 23, rue Coronation, à Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et titulaire du droit de rachat en equity, et la **SUCCESSION DE GERTRUDE ELAINE NOWLAN**, épouse du débiteur hypothécaire, de la même adresse, et la **FINANCIÈRE FAIRSTONE INC.**, titulaire de l'hypothèque de premier rang, et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Biens en tenure franche situés au 23, rue Coronation, à Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 01554260.

Avis de vente est donné par la titulaire de l'hypothèque de **premier rang**.

La vente aura lieu le **14 juillet 2021, à 11 h**, au Palais de justice, 423, rue Queen, à Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce qui sera publiée dans les éditions des 16 et 23 juin 2021 du *Daily Gleaner*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 2 juin 2021.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r.
Cabinet juridique McLaughlin
Avocats et représentants de la Financière Fairstone Inc.

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Official Notices Publication Act*. Documents must be sent to *The Royal Gazette* coordinator in Microsoft Word format, **no later than noon**, at least **seven business days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the printed name. *The Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Fee
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice of sale of property under an Act, if the notice is 1/2 page or less	\$ 20
Notice of sale of property under an Act, if the notice is greater than 1/2 page	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	fee is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm (rounded up to the nearest cm)

Payments can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur la publication des avis officiels*. Les documents à publier doivent être soumis au coordonnateur de la *Gazette royale* en format Microsoft Word, **avant midi**, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Droit
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, que prévoient les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen qu'exige la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis qu'exige la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Avis aux créanciers prévu par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 pris en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis qu'exige la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis de vente d'un bien que prévoit une loi, si l'avis mesure une demi-page ou moins	20 \$
Avis de vente d'un bien que prévoit une loi, si l'avis est de plus une demi-page	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis de correction	les droits sont les mêmes que ceux exigés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm (arrondi au cm supérieur)

Les paiements peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free Online** each Wednesday.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi.

The Royal Gazette
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-444-3146
Email: gazette@gnb.ca

Gazette royale
Place Chancery
675, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-444-3146
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left at the reception.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise à la réception.